

échos

MONTRÉAL

RE/MAX L'ESPACE AFFAIRES



514.285.8696
remaxaffaires.com

Voir P.5

VOL. 23 NO. 4 | AVRIL 2016 | PLUS DE 100 000 LECTEURS! | 23 ANS DÉJÀ!

BRIGITTE I. BURDMAN
Courtier Immobilier / Real Estate Broker
514.934.7440



À votre service pour tous vos besoins en immobilier

At your service for all your Real Estate needs!



VOIR POUR INFO, CONTACT ET PUBLICITÉ PAGES 6-7



Dr. Michel Kakon
Dr. Lisa McGregor
Dr. Patrice Dagenais
Dr. Wendy Fox
Dentistes - généralistes
Dr. Karim Chalaby
Parodontiste
Michel Puertas
Denturologiste

CLINIQUE DENTAIRE DU VIEUX-MONTRÉAL

UNE VISITE CHEZ NOUS VOUS FERA SOURIRE

Gamme complète de traitements dentaires
Nous acceptons les nouveaux patients et les urgences

Première consultation gratuite
*Valeur 69\$

400, rue St-Jacques O., suite 101
514 843-4895 Square Victoria

www.cdvmontreal.ca



TRAVAUX DANS LE VIEUX-MONTRÉAL : UN LABYRINTHE AVANT LE 375^{ème}

P.9

Crédit Photo : Courtoisie Ville de Montréal



Sutton
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
WWW.SUTTON.COM

MICHÈLE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER / REAL ESTATE BROKER
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

514.933.5800
mbouchard@sutton.com

VENEZ NOUS VOIR AU 445, RUE ST-SULPICE.
COME AND SEE US AT 445, ST-SULPICE STREET.



UNE PRESSE SILENCIEUSE 5

LE SCANDALE DU SIÈCLE 10

QUOI FAIRE À MONTRÉAL ? 16

POMPEII S'EXPOSE AU MBAM P.18

Crédit Photo : Courtoisie MBAM

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Québec

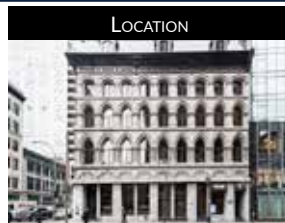
sothebysrealty.ca



OFFRE ACCEPTÉE
EXCEPTIONNEL 12-PLEX. 1 160 000 \$
LE VIEUX-LONGUEUIL | MLS 21943298



RÉCEMMENT RÉDUIT
CONDO CLÉS EN MAIN 329 000 \$
CENTRE-VILLE MONTRÉAL | MLS 2523156



LOCATION
OPPORTUNITÉ COMMERCIALE 21 \$/MO/PI. CA.*
VIEUX-MONTRÉAL | MLS 25507663



VIEUX-MONTRÉAL
MERVEILLE ARCHITECTURALE 16 \$/MO/PI. CA.*
VIEUX-MONTRÉAL | MLS 16878147



RANDY NAAMI
Courtier immobilier agréé

514.743.5000
rnaami@sothebysrealty.ca

Mon bureau est situé au :
240, rue St-Jacques Ouest (RDC), Vieux-Montréal

Entreprise indépendante et autonome. Agence immobilière

Le Silhouette

CONDOS
VIEUX-PORT
MONTRÉAL



VENEZ VISITER NOTRE
CONDO MODÈLE

LESILHOUETTE.COM

711 de la COMMUNE O.

VENTES - MONIQUE ASSOULINE

Courtier immobilier & conseiller
Real Estate Broker & Advisor

514.219.5897

ENGEL & VÖLKERS
MONIQUE ASSOULINE

OCCUPATION
IMMÉDIATE
95% VENDU

VP

LES DÉVELOPPEMENTS VIP



PLUS QUE
6 UNITÉS

CONDOS 3½

— ENTRE —

219 000 \$*

— ET —

247 000 \$*

TPS ET TVQ
INCLUSES

PROMO
— DE FIN DE —
PROJET

DANS LE QUARTIER
DES SPECTACLES

À UN PRIX SPECTACULAIRE

CONDOS 4½

— ENTRE —

325 000 \$*

— ET —

360 000 \$*

TPS ET TVQ
INCLUSES

PLUS QUE
8 UNITÉS

*Incluant les remboursements de TPS et TVQ pour les propriétaires occupants selon le Programme pour habitation neuve. Stationnement intérieur offert en option.



STATIONNEMENT INTÉRIEUR
AU PRIX SPÉCIAL DE FIN DE PROJET À 30 000 \$ + TAXES

1248, av. de l'Hôtel-de-Ville
438 830-1248



LES ÉCHOS DESTINATION CENTRE-VILLE



@Mtl_centreville



destinationcentreville



Chaque mois, André Poulin, directeur général de Destination centre-ville, vous informe sur ce qui se passe au centre-ville. Vous avez des suggestions? Faites-nous en part à info@destinationcentreville.com en mentionnant «Chronique journal Échos».

MANGE ET RETROUVE TON ÉNERGIE AVEC FRESHII



1.



2.

LA NOUVELLE CARTE
DU SOUTERRAIN EST
ENFIN ARRIVÉE!

PRINTEMPS NUMÉRIQUE : LA
CRÉATIVITÉ DÉBARQUE EN
VILLE

4.



3.

UN CAMP DE RÊVE POUR
LES ESPRITS CRÉATIFS

1. MANGE ET RETROUVE TON ÉNERGIE AVEC FRESHII

« Mange. Retrouve ton énergie ». Voilà le mantra de Freshii, une chaîne de restaurants santé et décontractée offrant aux consommateurs des aliments frais conçus sur mesure afin de stimuler le corps et l'esprit. Son menu varié et entièrement personnalisable offre aux consommateurs une variété de petit-déjeuner, soupes, salades, wraps, bols, burritos, yogourts glacés, jus frais et smoothies le tout servi dans un environnement sain et respectueux de l'environnement. De plus, la grande sélection de super-aliments disponibles chez Freshii, tel que le chou frisé, le quinoa, les avocats, les bleuets, les amandes et les betteraves, satisferont à coup sûr tous les goûts et préférences alimentaires.

La succursale Freshii ouvrira sous peu au cœur du centre-ville au coin des rues Maisonneuve et Peel. Cette succursale sera la troisième franchise Freshii à ouvrir ses portes sur l'Île de Montréal.

Le concept Freshii a pris beaucoup d'ampleur au cours des dernières années et à ce jour, on compte plus de 200 restaurants Freshii à travers le monde, notamment à Toronto, Vancouver, Miami, Chicago, Houston, Dubaï, Vienne, en Arabie Saoudite, au Guatemala ainsi que dans 85 autres villes et 15 pays.

N'attendez pas plus longtemps; essayez Freshii et retrouvez votre énergie!

2. LA NOUVELLE CARTE DU SOUTERRAIN EST ENFIN ARRIVÉE!

Que vous habitiez Montréal ou ses environs, qui peut affirmer ne s'être jamais perdu dans la ville souterraine de Montréal? Vous étiez certain de prendre le bon couloir en sortant du métro, puis vous avez bifurqué à gauche. Non, c'était plutôt à droite... bref, vous avez perdu vos repères.

Une solution géniale arrive en ville pour faciliter vos déplacements et éliminer les pas perdus: la nouvelle carte souterraine!

Inspirée des tableaux colorés d'Henri Matisse, la carte comporte une légende de couleurs qui permet d'identifier rapidement le secteur souterrain et le trajet le plus direct pour arriver

à votre destination. Une bordure de photos et d'informations utiles présente les endroits exceptionnels de la ville souterraine. Pliable, elle se glisse facilement dans la poche. Vous ne pourrez plus vous en passer!

La carte sera distribuée prochainement dans tout le souterrain, imprimée en 4 éditions, à chaque saison de l'année, elle évoluera avec le temps.

Pour ne plus jamais vous égarer dans la ville souterraine procurez-vous la carte dès maintenant dans les bureaux d'information des tours ou toujours en ligne à montrealsouterrain.ca

Bonne expérience souterraine!
Suivez-nous sur Facebook!

3. UN CAMP DE RÊVE POUR LES ESPRITS CRÉATIFS

Pour les esprits créatifs et les curieux de nature, le camp de jour du Musée des beaux-arts de Montréal est un incontournable! Toute la semaine, les jeunes de 6 à 16 ans sont invités à participer à une foule d'activités s'articulant autour de l'exposition POMPEII, à expérimenter diverses techniques artistiques pour réaliser des créations en deux ou trois dimensions, mais aussi à visiter le monde à travers les grandes collections du Musée.

Trois éducateurs professionnels s'occupent de groupes de 25 futurs artistes chacun, encourageant les enfants à laisser libre cours à leur imagination. Il n'y a que 900 places, et les inscriptions ont commencé le 8 mars dernier. La création d'un compte est obligatoire pour l'inscription au camp de jour 2016, aussi nous vous conseillons fortement de vous connecter dès maintenant au mbam.qc.ca/campdejour

Le camp débute le 27 juin et se finira le 26 août 2016

4. PRINTEMPS NUMÉRIQUE : LA CRÉATIVITÉ DÉBARQUE EN VILLE

Saviez-vous que Montréal détient l'enviable titre de capitale en arts numériques? La métropole est aussi 3^e au monde en jeux vidéo, 4^e en production d'effets visuels et nouveau pôle en réalité virtuelle.

Jusqu'au 21 juin, le Printemps numérique permet de découvrir la richesse de la créativité numérique à travers plus de 150 activités variées.

«On ne s'en rend pas toujours compte, mais le numérique est présent dans presque toutes les sphères de notre vie», rappelle Mehdi Benboubakeur, responsable du Printemps numérique.

Quelques activités accessibles au centre-ville :

- 9 X [MTL], les vidéoprojections illuminent huit édifices du Quartier des Spectacles. Plongez dans un univers surréaliste à travers des photos-montages animés de personnages, de lieux et de moments iconiques de la métropole.
- 21 Balançoires, l'installation interactive et ludique est de retour. Le mouvement des balançoires produit une note de musique et la participation de tous, fait naître une mélodie.
- Lumen, avec des jeux de main, du théâtre d'ombre, de la rotoscopie, trois artistes de l'UQÀM nous offre un clin d'œil lumineux à l'enfance à la Place des Arts. Dès le 22 avril
- Maëstro, contrôler à distance les centaines de jet de la fontaine de la place des Festivals au rythme des mouvements de la musique. Début mai
- Vidéo Phase présente Lumens, vivez l'expérience de l'immersion visuelle et sonore dans ce spectacle multimédia. Percussions, vidéo et électronique, s'inspirent à la fois de la culture « underground » et de la culture populaire. 6 mai au Gesù

Pour connaître la programmation complète, rdv sur www.printempsnumerique.info



www.destinationcentreville.com

ÉDITO UNE PRESSE SILENCIEUSE



Vincent Di Candido

Le vendredi 18 mars dernier, le monde entier apprenait avec soulagement l'arrestation de plusieurs terroristes liés aux attentats de Paris, qui avaient fait quelque 130 victimes et près de 350 blessés le 13 novembre 2015, notamment à la salle de spectacles du Bataclan. Ce coup de filet issu d'une coopération policière franco-belge, permit notamment d'appréhender un des principaux artisans de cette barbarie inhumaine, Salah Abdeslam, un Marocain d'origine vivant avec sa famille en Belgique dans la ville de Molenbeek.

**ON SE DOIT DE DEMEURER
VIGILANTS ET DE TRANSMETTRE
UNE INFORMATION DE QUALITÉ
AUX LECTEURS POUR CONTRIBUER
À UNE HUMANITÉ ÉCLAIRÉE, DOTÉE
DES MEILLEURS OUTILS POUR
LUTTER CONTRE LE TERRORISME,
L'IGNORANCE ET LA BARBARIE.**

Or, si cette nouvelle d'importance a fait la Une de tous les grands journaux à l'échelle planétaire, elle n'a pas semblé susciter la même importance auprès du Journal La Presse, qui s'est contenté de publier un petit article à ce propos le lendemain de l'arrestation, à la page 30 de son édition papier du weekend du samedi 19 mars et sans même en faire mention sur sa page frontispice. Le Journal hebdomadaire qu'est devenue La Presse peut toujours arguer faire un suivi journalier assidu sur ses plates-formes numériques et son application tablette, mais elle le fait au mépris de son lectorat papier restant, et semble vouloir ainsi démontrer la non-pertinence d'une édition weekend qui se cantonnerait aux nouvelles nationales avec de simples allusions succinctes sur ce qui se passe dans le reste du monde.

L'attentat meurtrier du 22 mars à Bruxelles,

qui a fait 32 morts et quelque 300 blessés, dont certains, gravement, vient une nouvelle fois redéfinir l'importance et la pertinence d'une presse intelligente, proactive et éveillée à tout ce qui se trame sur la planète. On se doit de demeurer vigilants et de transmettre une information de qualité aux lecteurs pour contribuer à une humanité éclairée, dotée des meilleurs outils pour lutter contre le terrorisme, l'ignorance et la barbarie. C'est une guerre morale, spirituelle et intellectuelle de la plus haute importance, la lutte de toute la civilisation contre le fanatisme désincarné de quelques illuminés sans âme.

Quant à ceux chez les musulmans s'affirmant comme modérés ; d'après la politologue Fatima Houda-Pépin, bon nombre d'entre eux auraient comme objectif primaire de s'infiltrer discrètement dans nos sociétés, qu'ils jugent corrompues, afin de tenter d'y changer nos valeurs démocratiques. D'où le manque d'empressement et de motivation d'une partie des musulmans à manifester leur indignation concrète face au terrorisme. On critique tièdement, sur la pointe des pieds et sans trop se mouiller.

Tous les citoyens du monde doivent être impliqués, il serait illusoire de croire qu'il s'agit là de la simple responsabilité de quelques peuples et pays seulement, même si ce sont des puissances mondiales.

Il est évident que ces fanatiques islamistes, qu'on estime à environ 60 000, disposent encore de solides ressources financières, et comptent un grand nombre de cellules actives et passives dans différents pays. Ils n'ont aucun respect de la vie humaine et recrutent chaque jour de nouveaux adeptes parmi les faibles d'esprit prêts à se sacrifier au nom d'un Dieu qu'ils pensent servir par leurs actes lâches et de cruauté sans nom, et en leur faisant miroiter une mensongère et illusoire vie paradisiaque pour leurs familles restantes. La vigilance de tout un chacun est donc plus que jamais cruciale pour contrer cette noirceur, ce fléau qui, outre les victimes directes et indirectes et au-delà de l'horreur immédiate, vient aussi perturber l'économie et, peut-être plus important encore, salir l'inconscient collectif d'une humanité parfois en manque de repères. ■

RE/MAX L'ESPACE AFFAIRES

À notre affaire pour le succès de vos transactions immobilières



Audrey Cyr
Courtier immobilier
Real Estate Broker
Des carrières en immobilier bâties sur du solide!
Real estate careers built on solid backgrounds!

Diane Sabourin
Courtier immobilier agréé, DA,
Certified Real Estate Broker, AEO

remaxaffaires.com

EN CROISSANCE - COURTIERS RECHERCHÉS



Centris #25224359

LACHINE, 2e étage, superbe grand condo, 1 chambre à coucher fermée, vaste aires ouvertes, grande cuisine, salle de bain zen, terrasse privée avec vue sur parc. Impeccable! Immeuble 2012 bien situé et facile d'accès, avec structure de béton, ascenseur. STATIONNEMENT INTÉRIEUR ET BEAUCOUP D'INCLUS. Une visite s'impose car il s'agit d'une réelle opportunité!!! **223 500 \$**



Centris #27902693

NOUVEAU
TERRAIN AU BORD-DE-L'EAU, ILE-DES-SOEURS, Ch. de la Pointe-Sud, Construisez votre résidence de rêve dans un environnement idéal pour une propriété de grand prestige. Voisinage huppé, à proximité du centre-ville de Montréal. L'un des derniers terrains disponibles. Ne tardez plus! Prix pour vente rapide: 1 139 000 \$



Centris #12443333

VIEUX-MONTRÉAL, BANK #1101, condo d'exception, au 11e étage, 2 chambres, balcon, planchers de noyer, cuisine italienne, vue, tranquillité, localisation rêvée. Tout inclus: électricité, internet, câble, 1 stationnement intérieur inclus, entièrement meublé et équipé. PRIX RÉVISÉ 2 900 \$/mois X 12 mois min.



Centris #26800377

ANJOU - Superbe unifamiliale très bien située dans un quartier homogène très recherché. . Salon et salle familiale, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine rénovée et salle à manger dans une magnifique verrière 4 saisons donnant sur la cour aménagée. LIBRE POUR OCCUPATION IMMÉDIATE 429 900 \$



LE 1248, #402, beau condo NEUF au coin sud, grandes fenêtres sur 2 côtés, 2 chambres, belle cuisine, balcon, accès au gym et au toit-terrasse, 6 ÉLECTROMÉNAGERS ET STATIONNEMENT INTÉRIEUR INCLUS. 1 750 \$/mois



Centris #19702092

LOUÉ!
LE 1248, #508, orientation sud, 3 1/2 avec chambre fermée et walk-in, 6 électroménagers, grande cuisine, STATIONNEMENT INTÉRIEUR INCLUS. À qui la chance? 1 300 \$/mois



Centris #28802644

Quartier des spectacles, Le 1248 #211, Unité de coin avec balcon, 2 chambres + bureau, ensoleillé, 6 électros, grande cuisine avec comptoirs de quartz. Structure de béton, ascenseurs. Prix de fin de projet: 318 091 \$ + Tps/Tvq. En option: stationnement intérieur au prix spécial de 30 000 \$ + Tps/Tvq. PRIX DE FIN DE PROJET.



Centris #23120830

Le 1248 #623, au dernier étage, 1 ch. fermée avec walk-in, salon et large salle à manger avec coin pour bureau, cuisine avec comptoirs de quartz, beaucoup de rangement, 6 électros, accès facile au toit-terrasse. PRIX DE FIN DE PROJET: 224 868 \$ + Tps/Tvq.

SOYEZ CRÉATIF

- Bijoux
- mode
- métiers d'art



350, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal
www.marchebonsecours.qc.ca



228, rue Saint-Jacques, Vieux-Montréal H2Y 1L9 • T : 514 285-8696
RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL WWW.REMAXAFFAIRES.COM

Licencié indépendant et autonome de RE/MAX L'ESPACE
Independently owned and operated licensee of RE/MAX L'ESPACE

ÉQUIPE BURDMAN

No. 1 c'est vous, pas nous!
Vous et vos besoins immobiliers sont notre seul souci.



Brigitte I. Burdman,
Courtier Immobilier



Orly Benchetrit,
Courtier Immobilier Résidentiel

WESTMOUNT
77, ave. Holton

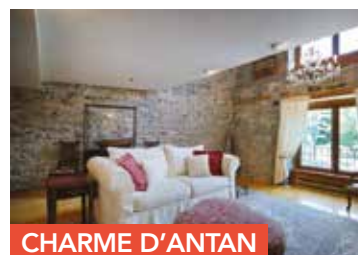


VENDEUR MOTIVÉ!

Magnifique maison en rangée, unique et pleine de charme. Conçue par un architecte, superbe plafond cathédrale, immense puits, SAL/SAM sur 2 niveaux, boiserie travaillée, planchers pierre Jérusalem + bois franc. Rénovations de grande qualité aux escaliers + porte + colonnes + toiture. 2 CAC+bureau concept ouvert, sous-sol fini avec mur de pierre et accès jardin+garage. Emplacement de choix. Aucune offre raisonnable refusée!

1 195 000 \$ | MLS 27022022

VIEUX-MONTRÉAL
305, rue de la Commune O. #22



CHARME D'ANTAN

'Les Jardins D'Youville'. Charme et élégance sur 2 étages avec vue à la fois sur fleuve et jardins. SAL+SAM spacieux, 2 belles CAC+2 SDB ensuite, planchers bois franc, poutres originales, murs en pierre, plafond cathédrale, escalier architectural + mezzanine, SDL, rangement + garage. Destiné à une clientèle à la recherche d'authenticité, de beauté et de qualité!

769 000 \$ | MLS 19287955

WESTMOUNT
71, ave. Arlington



VENDU

Belle maison familiale, emplacement de choix entre 2 parcs - Murray Hill et Westmount, près de Victoria Hall et YMCA. Plan croisé, 3 CAC, 2 SDB, 1 SDB ensuite dans CAC des maîtres, planchers de bois, hauts plafonds, foyer, grande fenêtre dans la cuisine donnant sur jardin, s-sol aménagé avec entrée séparée, stationnement. A ne pas manquer!

1 059 000 \$ | MLS 17687779

VIEUX-MONTRÉAL
291, rue de la Commune O. #33



ÉLÉGANT | 3 CHAMBRES

'Les Jardins d'Youville'. Adresse prestigieuse au Vieux-Port côté jardin tranquille. Élegant loft de 1,582 p/c, 3 CAC, murs de pierre + brique, plancher bois franc, 6 colonnes de bois originales, suite des maîtres privée, belle cuisine équipée, A/C, SDL discrète. Terrasse commune sur le toit, rangement + garage. Opportunité unique!

749 000 \$ | MLS 17383871

VIEUX-MONTRÉAL
34, St-Paul O. #1



3714 PC. UNIQUE!

Loft incroyable 3 714 PC avec 9 fenêtres panoramiques. Vue sur jardin du Vieux-Port + fleuve St-Laurent. Ambiance + design unique, idéal pour réceptions, murs de pierre + briques, hauts plafonds, grande cuisine. 3 CAC, bureau, suite des maîtres sur mezzanines, ample rangement, A/C, 2 entrées - rues St-Paul O. et de la Commune. Emplacement de choix. UNIQUE EN SON GENRE!

1 495 000 \$ | MLS 11962389

VIEUX-MONTRÉAL
64, St-Paul O. #213

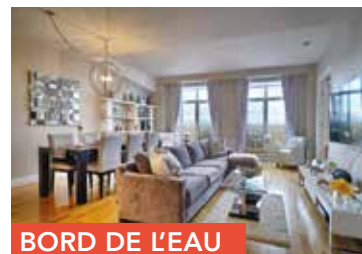


3 CAC | MUR DE FENÊTRES

'Cité Nouveau Monde' Entrée spacieuse Zen + 7 escaliers menant à un espace sublime. 5 fenêtres sol au plafond, plancher en érable, très hauts plafonds, mur de briques, colonnes originales en bois, A/C. Superbe cuisine (gaz), magnifique suite des maîtres + ensuite de luxe + douche / pluie énorme + SDL discrète. Très beau plan idéal pour réception. Deux pas du Vieux-Port.

1 095 000 \$ | MLS 11478276

VIEUX-MONTRÉAL
1000, rue de la Commune E. #516



BORD DE L'EAU

'L'Héritage' Magnifique condo au bord de l'eau dans immeuble historique de prestige. Rénovation complète haut de gamme, 2 CAC + BUR, 2 SDB complètes, cuisine ouverte équipée inox, SAL/SAM spacieux avec magnifique fenestration avec vue sur fleuve, planchers de bois franc, hauts plafonds. Entrée spectaculaire, sécurité 24hrs, piscine, gym, billard. Garage + 2^{ème} en location.

929 000 \$ | MLS 21605956

VIEUX-MONTRÉAL
137, St-Pierre #215



ADRESSE DE PRESTIGE

'Le Callière' Adresse de choix, condo plein de cachet. Concept ouvert SAL/SAM et belle cuisine équipée (inox)/comptoir à déjeuner, salle d'eau, grande CAC privée + SDB ensuite. Haut plafond, plancher de bois franc, murs de brique, colonnes et poutres de bois d'origine. Bel espace pour recevoir, côté jardin tranquille, portier. A voir!

469 000 \$ | MLS 19493827

WESTMOUNT
4700, ave. Westmount



ÉLÉGANCE TRADITIONNELLE

Élégance traditionnelle, plan enfilade, hauts plafonds, boiseries d'origine et vitraux. Fenêtres Bay dans SAM, SAL double avec foyer à gaz, cuisine familiale avec énorme îlot / accès balcon et joli petit jardin en pavé uni + terrasse. Magnifique escalier double qui s'ouvre sur grand palier, suite des maîtres + SDB ensuite de luxe, 3 CAC. 3 stationnements, opportunité unique!

1 349 000 \$ | MLS 15325209

Top
10%

des courtiers immobiliers au Canada pour
Royal LePage

of real estate brokers in Canada
for Royal LePage

ROYAL LEPAGE
HERITAGE
100
YEARS-ANS
SINCE 1918
Agence Immobilière / Real Estate Agency

MAISON DE
PRESTIGE

ÉQUIPE BURDMAN

We're not No.1, you are!
It's all about you and your real estate needs.

VIEUX-MONTRÉAL
445 rue St-Paul E.



NOUVEAU!

LA MAISON DUMAS CIRCA 1740 : Propriété patrimoniale de grand prestige. Éléments originaux qui incluent un plancher en pins, mur de pierre, poutres et colonnes en bois, 5 foyers, appartement indépendant en bas qui peut se louer par jour, par mois, etc. Permis de Tourisme en place avec possibilité de transformer en multi-résidentiel, hôtel, commercial. Extension de trois étages possible.

2 295 000 \$ | MLS 21025536

VIEUX-MONTRÉAL
455, St-Pierre #270



CAC SUR PODIUM

'Le Caverhill', Immeuble de choix avec emplacement unique. Condo style loft avec grande fenestration, plancher de bois franc, haut plafond, murs de brique et pierre. Cuisine équipée concept ouvert, grande salle de bains rénovée, CAC semi-fermée sur podium, beaucoup de rangements. Près des restos, services, transport, Vieux-Port!

369 000 \$ | MLS 25663900

VIEUX-MONTRÉAL
90, rue des Soeurs-Grises #403



CACHET UNIQUE!

'Quai V' Loft d'architecte moderne et impeccable. Avait 2 CAC, propriétaire peut reconstruire 2ième CAC. Mur de fenêtres, haut plafond, plancher bois franc, superbe cuisine aire ouverte (inox+quartz). Grande SDB + bain/douche séparé, A/C + chauffage central, terrasse sur le toit, garage. Magnifique!

459 000 \$ | MLS 25366866

LE BOURG DU VIEUX
840, St-André



NOUVEAU

Condo en coin ensoleillé, idéal professionnel, près du CHUM, transports, autoroute... Accommodations impeccables sur 2 étages. 1 ou 2 chambres à coucher, votre choix, belle s. de bain avec bain/douche séparés, bois franc, A/C, superbe cuisine rénovée et équipée (inox) avec accès à une grande terrasse (BBQ permis), niveau terrasse lumineux idéal CCP ou séjour, accès direct au garage... Références SVP.

2 000 \$/mois | MLS 18361606

VIEUX-MONTRÉAL
20, rue des Soeurs-Grises #401



BON INVESTISSEMENT!

'Quai de la Commune I'. Condo de coin authentique avec vue sur rivière. Hauts plafonds bétons 10'10, poutre et colonnes, plancher de bois franc, CAC sur podium + SDB ensuite originale, cuisine à aire ouverte + îlot, SDL en appartement, gicleurs. Grandes fenêtres, cachet industriel, garage et rangements. À deux pas de l'eau, restos, services, transport.

449 000 \$ | MLS 21823145

VIEUX-MONTRÉAL
357, Place d'Youville #201



LOFT SPLENDE

'Lofts de la Place' Magnifique loft avec vue sur Place d'Youville. Charme authentique, rénovations modernes de grande qualité. Cuisine de toute beauté équipée/bar petit dej, SDB de luxe, bureau + rangement built-in, planchers bois franc, mur de briques, fenêtres françaises, A/C. Espace Zen pour un acheteur averti. Emplacement de choix, restos, transport, services.

569 000 \$ | MLS 16700198

VIEUX-MONTRÉAL
404, rue McGill, #402



ZEN & HAUT DE GAMME

'Dominion Lofts'. Bijoux japonais avec décor zen unique. Portes sur mesure Soji, cuisine Wenge, appareils haut de gamme, comptoir de pierres. SDB/Spa avec bambou, noyer, porcelaine + pierre, planchers chauffants, 2 lavabos, baignoire/douche. Plancher bois franc, plafond 9'9, concept ouvert SAL/SAM/CUI. Bibliothèque unique. Idéal pour réception.

649 000 \$ | MLS 27390834

VIEUX-MONTRÉAL
291 Place d'Youville #A-02



COMMERCIAL UNIQUE!

La prestigieuse Place d'Youville! Condo commercial (ou résidentiel) situé dans petit immeuble historique. Entrée séparée avec grande vitrine, rénovations modernes et zen + plafond 9', A/C, mur de briques, plancher en céramique, comptoir à déjeuner, SDB. Idéal pour bureau, galerie ou pied-à-terre. À deux pas du Vieux-Port, restos, transport, services. À ne pas rater!

319 000 \$ + taxes | MLS 16867088

ST. LAMBERT
40 rue Prince-Arthur #210



COMMERCIAL UNIQUE!

Condo commercial unique (ou résidentiel) dans immeuble détaché de qualité au cœur du Village Saint-Lambert. Magnifique design moderne avec grandes fenêtres pour un maximum de lumière + plancher bois franc. Réception spacieuse + 2 bureaux fermés + grande salle de conférence (ou 4 bureaux). SDB, cuisinette, A/C, petite terrasse, rangement, parking extérieur, à voir!

319 000 \$ + taxes | MLS 14303697

VIEUX-MONTRÉAL
105, rue St-Paul O. #400



TERRASSE PRIVÉE!

Loft élégant 2000PC approx. Accès par ascenseur privé, belle fenestration en arche, plancher bois franc, murs de brique, colonnes + poutres originales en bois, cuisine équipée aire ouverte / comptoir déjeuner, chambre des maîtres privée / grande ensuite + walk-in, laveuse / sècheuse, 2e CAC & S.de bain [douche], A/C, caméra de surveillance, terrasse. Références SVP.

3 900 \$/mois | MLS 18570032

WESTMOUNT
35, ave. Arlington



4 CAC, GARAGE

MEILLEURE RUE: Magnifique pierre de taille, 4 CAC + placards encastrés, 2 SDB, magnifique cuisine avec comptoir petit dej. en granite, hauts plafonds, SAL/SAM aire ouverte, meubles de qualité, planchers bois franc, terrasse + BBQ. Garage + cour (2 places). Entre Parcs Westmount + Murray Hill, 2 pas du Hall Victoria, Bibliothèque Westmount, YMCA, boutiques, restos, écoles privées.

4 600 \$/mois | MLS 12056898

VIEUX-MONTRÉAL
555 rue de la commune #507



RENOVÉ, MEUBLÉ!

Complètement meublé et équipé 'Loft Absolu' urbain, directement sur le Vieux-Port. Plafonds haut + colonnes en béton, murs de fenêtres, cuisine à aire ouverte (granite/inox) équipée, SDB des maîtres avec bain/douche séparés, plancher de bois franc, A/C, balcon face au fleuve, garage et rangement. Terrasse et piscine sur le toit. Accommodation de qualité, confort assuré!

3 400 \$/mois | MLS 19475316

VIEUX-MONTRÉAL
50, rue St-Paul #24



VUE DU FLEUVE!

Location meublée et équipée. Condo rénové et aménagé avec goût, vue sur Vieux-Port et fleuve. Magnifique espace ouvert, plancher de chêne foncé, murs de brique, hauts plafonds, poutres en bois d'origine, foyer au bois, A/C, fenêtres françaises, 1 CAC + boudoir ou 2e CAC, grande SDB + douche / bains séparés, cuisine pour chef... Location minimum de 6 mois, référence SVP.

3 200 \$/mois | MLS 24668704

VIEUX-MONTRÉAL
1280, rue St-Jacques #1008



BALCON, VUE

Condo impeccable, 1 CAC + bureau, SAL + SAM + CUISINE aire ouverte. Comptoir déjeuner, belle fenestration, balcon. Garage.

1 600 \$/mois | MLS 11207303

Équipe Burdman est fière d'annoncer son partenariat avec la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants, une institution médicale renommée, qui partagera avec nous une partie des profits pour chaque transaction immobilière.

La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants



The Montreal Children's Hospital Foundation

Team Burdman is proud to announce its partnership with the Montreal's Children's Hospital Foundation, support of a long-standing healthcare institution, who will share with us a part of proceeds resulting from each real estate transaction.

CHRONIQUE

LA RECHERCHE
MALADIVE DE VISIBILITÉ

Mercedes Domingue



La femme, depuis des décennies, se bat pour sa quête d'identité et d'égalité. Quête que l'homme, dans son ensemble planétaire et sociétaire a volontairement écartée par son obstination de vouloir se laisser croire à sa suprématie de mâle. Dans ce contexte, concernant le droit des femmes, il y a du rattrapage à faire dans de nombreux domaines, incluant la parité salariale et l'occupation de postes de direction importants. Et c'est un état de fait qui sévit aussi au Québec, même si l'on aimerait se persuader du contraire.

Car malheureusement, il faut souligner que la recherche moderne de visibilité à tout prix de la nouvelle génération d'humains, où tous et chacun veulent être leurs propres médias, des « stars » exposant à tous les détails, même les plus insignifiants de leurs vies, contribue intrinsèquement à l'avalissement des femmes, lorsque certaines d'entre elles n'hésitent pas, pour passer à la télé, à servir de faire-valoir et à se constituer comme cobayes dans des émissions télévisuelles où l'homme choisit parmi plusieurs candidates et intrigues amoureuses, celle qui va partager sa vie dans une relation souvent éphémère.

Dans la recherche de gloire, on ne se gêne plus à révéler plusieurs détails de sa vie privée, en se photographiant et en exhibant sa propre intimité, via notamment, des textos qu'on partage avec des inconnus. Cette recherche existentielle semble indiquer un vide profond de valeurs tant morales qu'émotionnelles ; et dénature l'estime de soi. Cela contribue au stéréotype de la femme-objet et éloigne d'autant plus de la lutte égalitaire alors que les femmes doivent continuer à se battre. ■

CENTRE DENTAIRE
GINETTE MARTIN

GRAND OUVERT...SELON VOTRE HORAIRE

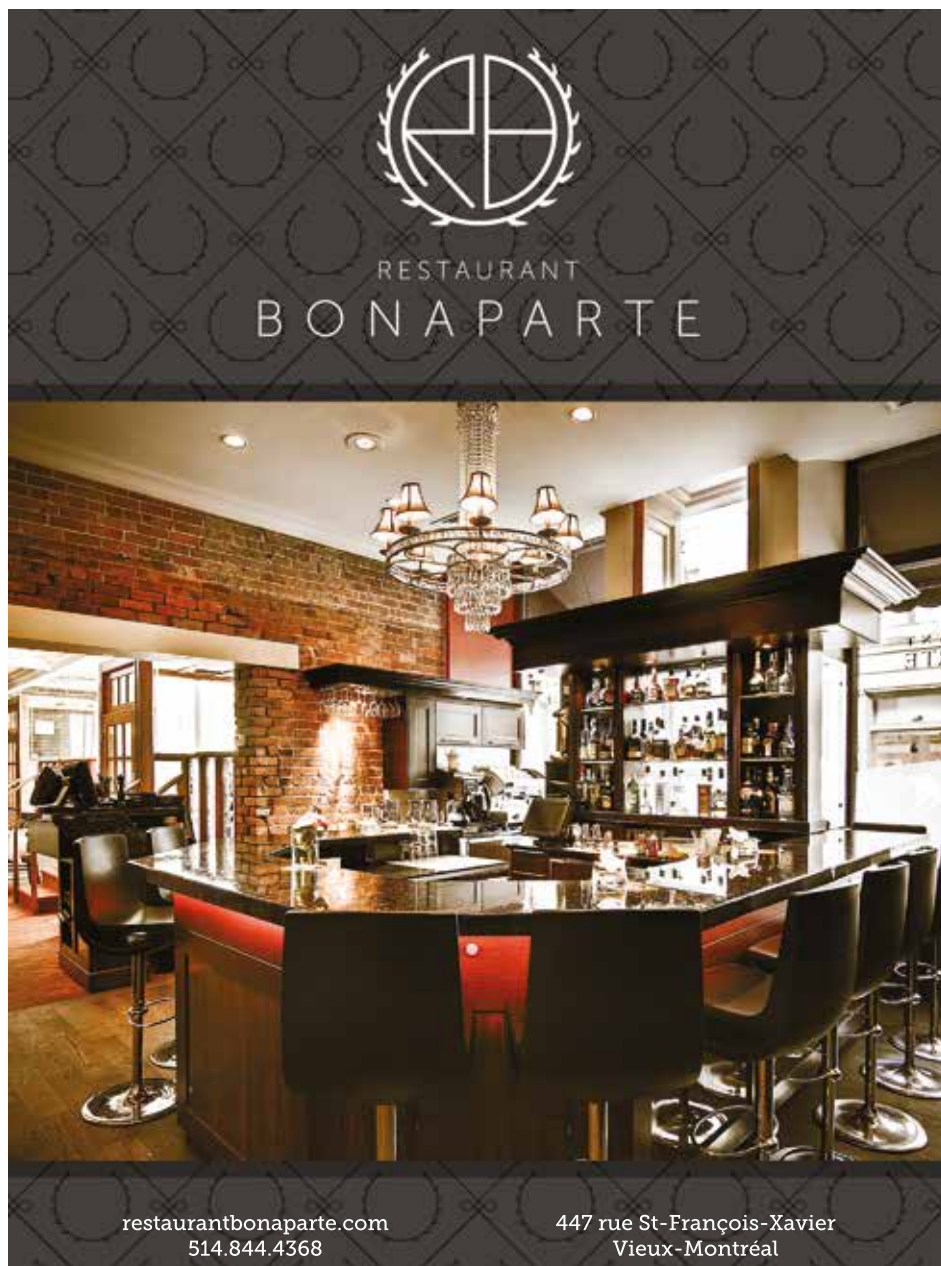
Dr GINETTE MARTIN,
B.A., B.Sc., D.M.D.
Chirurgienne Dentiste

1037, rue St-Denis, Bureau 203, Montréal H2X 3H9

Tél. : 284-1975
Fax : 284-1818



CHAMP-DE-MARS / BERRI-UQAM



À LA UNE TRAVAUX DANS LE VIEUX-MONTRÉAL : UN LABYRINTHE AVANT LE 375^{ème}



Crédit Photo : Courtoisie Ville de Montréal

**Benoît Gaucher**

En 2017, les Montréalais auront l'occasion de célébrer la beauté et la richesse culturelle d'une ville qu'ils chérissent tant! Afin de faire un legs durablement dans notre histoire locale, la Ville de Montréal a entrepris dernièrement une série de travaux majeurs destinés à rénover, embellir et moderniser le quartier le plus touristique et emblématique de l'île, le Vieux-Montréal. Échos Montréal a couvert, dans son édition de février, les rénovations prévues pour la Place Jacques-Cartier; concernant notamment les terrasses. Mais les projets de travaux en prévision du 375^{ème} vont bien au-delà et c'est bien tout le quartier qui est concerné.

Ainsi, la rue Saint-Denis est fermée à la circulation automobile jusqu'au 27 novembre entre le boulevard René-Lévesque et l'avenue Viger. Il s'agit de repenser la configuration de la rue tout en rénovant les canalisations. Une partie du Square Viger, collée à ces portions de la rue Saint-Denis, est quant à elle fermée ce mois-ci jusqu'au printemps 2017 pour un réaménagement en profondeur. À une rue de là, c'est le tunnel reliant la station de métro Champs-de-Mars au Vieux-Montréal qui sera fermée dans quelques semaines, et ce, là encore, jusqu'au printemps 2017. Non loin de là, la place Vauquelin aura droit à une cure de jeunesse. Cette dernière devrait être prête pour les fêtes de Noël. Enfin, une portion de la rue Saint-Paul sera fermée à la circulation automobile entre la rue Bonsecours et la Place Jacques Cartier. Un corridor pour les piétons sera toutefois aménagé. Il s'agit de réaménager la rue tout en procédant à des rénovations au niveau des égouts. Cette portion sera théoriquement terminée le 27 novembre 2016.

Si ces travaux sont nécessaires pour revampier le quartier historique en vue du 375^{ème}, ils auront un impact non négligeable sur la vie des résidents et le chiffre d'affaires des commerçants. Toutefois, Lionel Perez, responsable des infrastructures au comité exécutif de la Ville de Montréal, se veut rassurant :

«Notre administration a pris depuis déjà 2 ans un nouveau virage concernant les relations avec les artères commerciales lorsqu'il y a des chantiers. On est préoccupé par l'impact qu'ont les travaux!».

Ainsi, toute une série de mesures ont été prises afin de diminuer le plus possible les effets négatifs de ces chantiers. Des séances d'informations avant même de procéder aux appels d'offres ont été mises en place afin d'expliquer le projet et d'écouter les préoccupations de ceux qui seront affectés. Ceci afin de voir ce qu'il est mieux de faire concernant l'échéancier des chantiers et de voir les améliorations qui peuvent être apportées.

Lionel Perez prend l'exemple de la rue Saint-Paul, qui sera un chantier accéléré, 6 jours par semaine, de 7h à 19h. De plus, l'usage des marteaux piqueurs sera interdit entre 7h et 8 heures le matin ainsi qu'entre 11h30 et 13h30, de sorte qu'il y ait un «petit répit pour les commerçants, restaurants et terrasses». Aussi, il y aura des pénalités plus accrues en cas de manquements ou retards et un système de boni a été mis en place pour un chantier terminé en avance. Monsieur Perez précise aussi : «On a qualifié la rue Saint-Paul pour que les commerçants et propriétaires soient éligibles au programme de subventions PRAM - Artère en chantier». Ceci afin qu'ils obtiennent certaines compensations financières. Dans un autre ordre d'idée, une campagne de publicité pour promouvoir la rue Saint-Paul sera prochainement diffusée aux abords du métro afin d'attirer les piétons et touristes. Enfin, un travail conjoint avec la Société de développement commercial (SDC) du Vieux-Montréal a permis de développer le concept d'un débarcadère avec service de voituriers pour encourager les clients à venir voir la quarantaine de commerçants de la rue Saint-Paul qui seront impactés par ces travaux : «On a vraiment travaillé afin d'avoir une meilleure relation avec les résidents ainsi que les commerçants».

Il reste à espérer que la ferveur de l'été fera oublier les désagréments de ces travaux et que les mesures prises par la Ville de Montréal puissent atténuer suffisamment la gêne occasionnée. ■



<p>À VENDRE FOR SALE \$900,000 + tx</p> <p>711 de la Commune O PH802</p>	<p>À LOUER FOR RENT 3700\$/mois</p> <p>418 Notre-Dame Est #305</p>
<p>À VENDRE FOR SALE \$600,000 + tx</p> <p>711 de la Commune O #613</p>	<p>À LOUER FOR RENT 2400\$/mois</p> <p>71 Duke #601</p>
<p>À VENDRE FOR SALE \$575,000</p> <p>435 St-Claude #201</p>	<p>À VENDRE FOR SALE \$759,000</p> <p>90 Prince #704</p>
<p>VENDU SOLD</p> <p>599 Wellington #301</p>	<p>VENDU SOLD</p> <p>711 de la Commune O PH809</p>

Le géant mondial du luxe en immobilier.
The world's most prestigious real estate.

- Réseau international
- Plus de 700 boutiques à travers le monde
- Campagne marketing personnelle
- Service discret et exclusif
- Qualité supérieure à l'échelle mondiale
- International network
- Over 700 shops worldwide
- Personal marketing campaign
- Tailored and exclusive services
- Higher standard worldwide



Monique Assouline · 514.219.5897

Courtier immobilier & conseiller
Real Estate Broker & Advisor

Engel & Völkers Montréal / Québec
1359 av. Greene, 2^e étage · Westmount, QC H3Z 2A5

monique.assouline@evcanada.com
moniqueassouline.evcanada.com

ENGEL & VÖLKERS®
MONIQUE ASSOULINE

CHRONIQUE

LE SCANDALE DU SIÈCLE

Vincent Di Candido

Environ 400 journalistes, issus de 70 pays incluant le Canada, se sont mobilisés pour épilucher plus 12 millions de documents cachés au cabinet d'avocat **Mossack Fonseca**, du Panama. Celui-ci sert de point de transit pour des clients souhaitant la discrétion totale par l'intermédiaire de prête-noms transigeant via différents pays. En plus du Panama, on a ainsi découvert plusieurs autres destinations où placer l'argent, des paradis fiscaux tels Honk Kong, les Îles Britanniques vierges, les Seychelles. Au passage, ces immenses sommes transitent par des bureaux d'avocats logés au Luxembourg, Belgique, etc... Ce système incroyablement vaste garantissait l'anonymat, en plus de ne payer qu'un pourcentage de 2% - 3%, au lieu de 50% comme c'est le cas pour la majorité de citoyens.

LE LABYRINTHE DES PROFITEURS

Dans les méandres labyrinthiques de ces liasses compactes de documents, se retrouvent les noms de chefs d'états, de dictateurs, de sportifs, de grandes compagnies et même un notoire bailleur de fonds de groupements terroristes qui y plaçait les avoirs d'industries pétrolières. Ce « scandale du siècle » d'une vastitude effarante, a jusqu'à présent entraîné directement la démission du **Premier Ministre islandais**, et placé le Premier Ministre de Grande Bretagne,

David Cameron, dans une position inconfortable, avouant avoir placé de l'argent chez cette firme d'avocats Mossack Fonseca via son père. La France ne fait pas exception avec une mise en cause des proches de **Marine Le Pen, la présidente du Front National**, parti politique d'extrême droite. Son père ferait même partie des personnes soupçonnées. Soulignons de plus que le nom du fonds d'investissement LSK figure sur certains documents; fonds qui a été dirigé par le passé par **Dominique Strauss-Kahn**. On parle également d'implications probables des proches de **Vladimir Poutine**, du 1er Ministre chinois **Xi Jinping**, de l'Argentin **Mauricio Macri**, etc...

Il est allégué qu'on y retrouverait même des personnalités connues du milieu sportif, dont notamment **Michel Platini**, le Président de la FIFA **Gianni Infantino**, et le Ballon d'or **Lionel Messi** ainsi que millionnaires de ce milieu. Sans oublier bien sûr les dictateurs tels le Président de la Syrie **Bachar Al-Assad**, **Nwar Sharif** au Pakistan, ainsi que le Président fou de la Corée du Nord, **Kim Jong-Un**.

CORRUPTION AU PANAMA

Ce système international de corruption, appelé **Panama Papers** et mis en place à gigantesque échelle, exigeait la collaboration de fiscalistes, de bureaux d'avocats, de politiciens, de chefs d'entreprises. Le tout avec la complicité

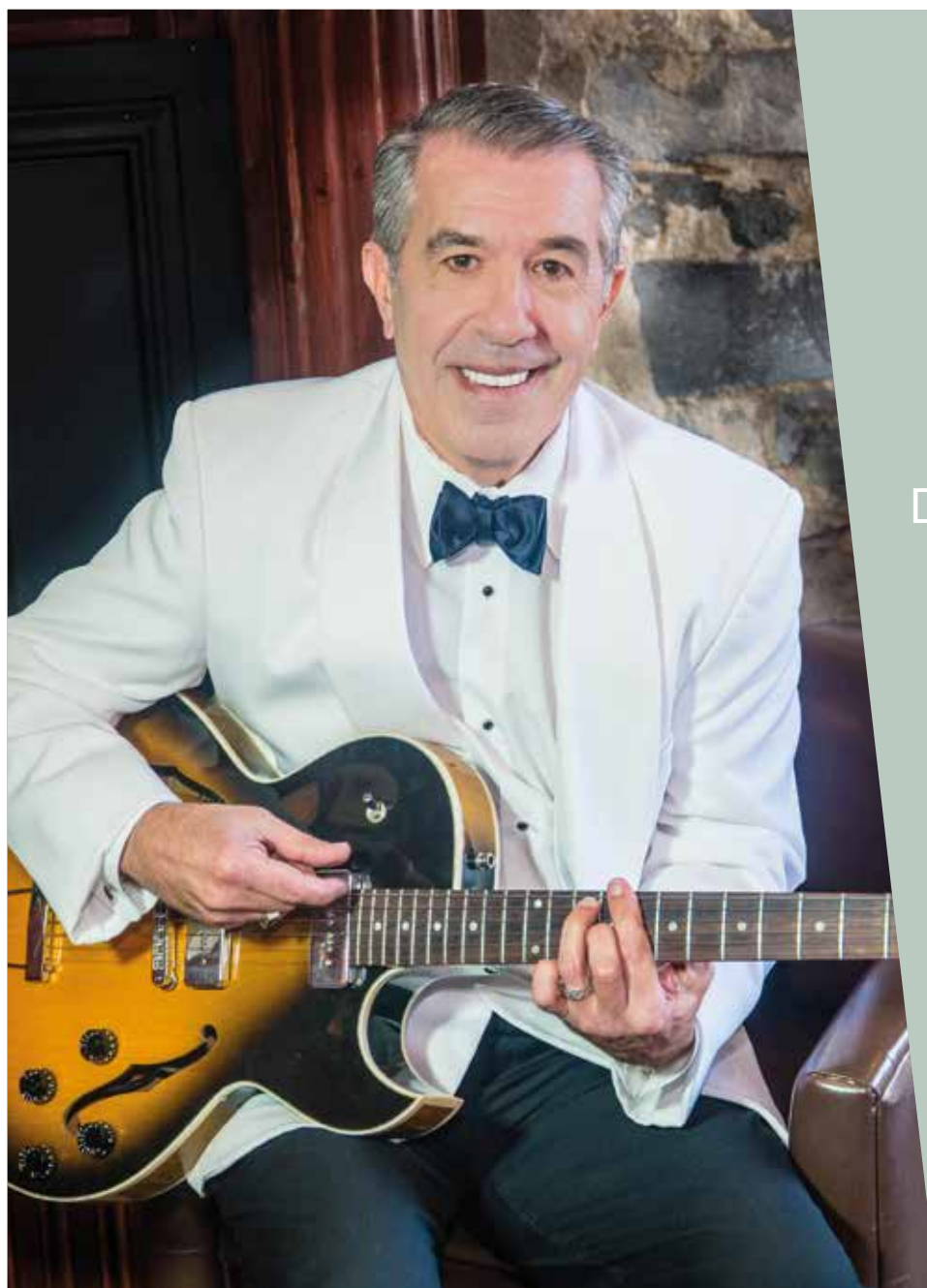
de pays peu scrupuleux servant de points de transition pour les avoirs des clients et de prête-noms. Et c'est ainsi que, au quotidien, voyagent anonymement – et impunément – plusieurs milliards de dollars, enregistrés sous des compagnies fictives et transitant via le Luxembourg, la Suisse, la Belgique, avant d'arriver à destination du Cabinet d'avocats Mossack Fonseca, qui à son tour les redistribuent à ses clients via des milliers de prête-noms fictifs.

Plus proche de nous, on ne peut que se désoler d'y trouver un Québec bien représenté, avec une centaine de noms dont notamment l'ancien dirigeant du CHUM (et ami de Porter) **Yanaï El-baz**, qui serait par ailleurs également complice de pots-de-vin impliquant la firme SNC-Lavalin ; **McKesson Canada**, qui a comme clients quelque 1350 hôpitaux et 7100 pharmacies ; **Annette Laroche**, ex-employée de deux grands bureaux d'avocats qui avaient plus de 150 entreprises pour lesquelles transiger ; **Louise Blouin**, millionnaire et sœur d'Hélène Desmarais, de Power Corporation, et qui prétend ne pas connaître les placements de ses avoirs.

Bref, nous nous retrouvons devant un organigramme de corruption généralisée aux proportions hallucinantes, le plus grand scandale du siècle qui s'exprime à l'échelle planétaire, et dont heureusement nous entendons enfin parler grâce à la vigilance et au courage de journalistes.

BREF, NOUS NOUS RETROUVONS DEVANT UN ORGANIGRAMME DE CORRUPTION GÉNÉRALISÉE AUX PROPORTIONS HALLUCINANTES, LE PLUS GRAND SCANDALE DU SIÈCLE QUI S'EXPRIME À L'ÉCHELLE PLANÉTAIRE, ET DONT HEUREUSEMENT NOUS ENTENDONS ENFIN PARLER GRÂCE À LA VIGILANCE ET AU COURAGE DE JOURNALISTES.

Mais la frustration, la rage même, peut être de plus en plus palpable au sein de la population. Surtout quand, malgré une richesse déjà très mal répartie - avec l'appropriation par les 2% les plus riches de 98 % des richesses mondiales, qui ne laisse donc que des miettes à la quasi-totalité de la population dont une bonne partie ne dispose même pas de quoi se nourrir tous les jours - on constate que les plus riches, toujours plus avides et rapaces, continuent de tricher pour en avoir toujours plus. C'est un constat absolument révoltant, qui ne pourra un jour que conduire à l'anarchie, quand la population en aura marre de se faire exploiter et mépriser. ■



CHRIS LE B

ACCOMPAGNÉ DE SON BAND

EN SPECTACLE INTIME

LE SAMEDI 30 AVRIL, 20H, DANS LE CADRE DES WEEK-ENDS DE LA CHANSON QUÉBÉCOR



À LA PLACE DES ARTS, SALLE CLAUDE-LÉVEILLÉ
175, RUE SAINTÉ-CATHERINE OUEST

Réservez votre paire de billets en nous contactant :

Billetterie : 514.842.2112 ou, sans frais, 1.866.842.2112

échos

immobilier

Annoncez-vous : **514 844-2133**

**BH BOILY
HANDFIELD**

SERVICES COMPTABLES ET JURIDIQUES

La force d'une équipe comptable et juridique
à votre service

États financiers
Fiscalité canadienne et internationale
Fiducies
Droit des affaires / Financement

740 Notre-Dame Ouest T 514 849-2238
Bureau 1490 F 514 842-8057
Montréal (Québec) 电话 514 866-1689
H3C 3X6 info@boilyhandfield.com
www.boilyhandfield.com

LE 365 SAINT-PAUL OUEST : UN LOFT DE PRESTIGE DANS UN IMMEUBLE MYTHIQUE

Situé en plein cœur du Vieux-Montréal, le 365 Saint-Paul Ouest est un immeuble historique et centenaire, ayant été construit en 1870. S'appelant alors «Magasin-entrepôt Donald-Ross I», le bâtiment est à l'époque la propriété de l'homme d'affaires montréalais Donald Ross. Durant les décennies suivantes, on y vend majoritairement des textiles et vêtements même si, pendant une certaine période, un importateur y commerçait cigares et liqueurs.

L'immeuble subit deux rénovations majeures. La première suite à un important incendie en 1904 et la deuxième en 2002 afin de permettre aux résidents de vivre dans un confort moderne. Avec ses grandes fenestration et ses gravures en façades, le 365 Saint-Paul Ouest, qui se nomme aujourd'hui «L'Élément», jouit de cette superbe architecture typique du Vieux-Montréal.

Michèle Bouchard, courtier immobilier oeuvrant depuis de nombreuses années dans le Vieux-Montréal, est une référence quand il s'agit d'acquérir ou de vendre un bien immobilier dans le quartier historique qu'elle connaît si bien ! Le nouveau bijou qu'elle propose aux acheteurs potentiels vaut le coup d'oeil ! Il s'agit de l'unité 300 de cet édifice.

Situé au 3ème étage, ce superbe loft est doté d'un magnifique espace de 2300 pieds carrés. Une fois sorti de l'ascenseur, vous êtes déjà chez vous ! En effet, ce dernier est directement relié à votre hall d'entrée privée. Le charme et le cachet du Vieux-Montréal se transposent à l'intérieur de ce loft de prestige, avec ses planchers de bois, ses murs de briques et de pierres d'origine. Sans oublier ses fenestration arrondies !

Outre le cachet et le caractère indéniables de ce loft sans pareil, c'est indiscutablement cet immense espace qui impressionne quand l'on franchit la porte d'entrée. Si le nombre de 2300 pieds carrés parle de lui-même, la hauteur des plafonds de plus de 9 pieds vient compléter cette impression majestueuse. Il s'agit enfin d'un concept ouvert qui offre cette sensation de grandeur sans pareille !

Pour profiter pleinement de l'été qui vient, rien de tel que l'accès à une superbe terrasse commune bénéficiant de vues imprenables, autant sur le fleuve que sur le centre-ville. Les soirées entre amis promettent donc de se dérouler sous les meilleurs auspices, avec ce cadre idyllique ! Pour ce qui est de l'aspect pratique, l'heureux propriétaire des lieux disposera d'un immense rangement



privé au sous-sol. Le prix de ce loft splendide est de 1 275 000 \$.

Pour toute information et pour effectuer une visite, n'hésitez pas à contacter Michèle Bouchard, au

514 933-5800 ou par courriel à mbouchard@sutton.com.

Vous pouvez aussi admirer les photos de ce bien immobilier d'exception sur mbouchard.ca. ■

CAROLE BAILLARGEON
514-912-5343
Courtier immobilier agréé

Century 21
Max-Immo Agence Immobilière

Obtenez des AIR MILES à l'achat ou à la vente de votre propriété

VOIR P. 13

RE/MAX L'ESPACE AFFAIRES

VOIR P. 5

LE PETERSON

VOIR P. 15

ÉQUIPE BURDMAN
BRIGITTE I. BURDMAN
Courtier Immobilier / Real Estate Broker

ROYAL LEPAGE 100 YEARS-ANS SINCE 1916
Agence Immobilière / Real Estate Agency

VOIR P. 6 ET 7


LOCATIONS

- 289 DE LA COMMUNE** – Magnifique condo dans les Jardins D'Youville, 3 chambres, garage, entièrement meublé et équipé, murs de pierres. **4 450\$/M - NOUVEAU PRIX - LIBRE**
- 285 PLACE D'YOUVILLE #11** – Appartement très mignon, 2 cac, 1 sdb, entièrement meublé, murs de brique, luminosité extraordinaire. **2 200 \$/M - LIBRE**
- 750 CÔTE DE LA PLACE D'ARMES #82** – Splendide appartement situé au coeur du Vieux-Montréal, 1 cac, 1 sdb, entièrement meublé et équipé. **1 850 \$/M - LIBRE**
- 50 DES SOEURS-GRISES #302** – Bel immeuble sur rue calme. 1 cac, 1 sdb, planchers de bois, avec locker et garage. **1 500 \$/M - LOUÉ**
- 777 GOSFORD #605** – 1 cac, 1 sdb, entièrement rénové, garage, meublé ou non. **1 500\$ - LOUÉ**
- 88 RUE CHARLOTTE #205** – Très mignon 2 cac, 1 sdb, à côté de la Place des Arts. **1 350 \$/M - NOUVEAU - LIBRE**
- 4587 RUE MARQUETTE** – Entièrement meublé avec goût, localisation extraordinaire sur le Plateau, petite terrasse privée. **1 500 \$/M - LIBRE**
- 442 ST-GABRIEL #504** – En plein coeur du Vieux-Montréal, meublé et Internet, 1 cac, spacieux et rénové. **1 400 \$/M - LIBRE**

MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800 COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC. • mbouchard@sutton.com • VISITEZ LES TOURS VIRTUELS : WWW.MBOUCHARD.CA

Sutton
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com





**DESIGN GRAPHIQUE
ILLUSTRATION**
514.433.8199 · ejdesign.net



**TABLEAU
PROFESSIONNEL**
Pastel à l'huile
24 pouces x 20 pouces, encadré
Valeur : 2500\$

750\$
514-844-2133

DDDLoans

Propose maintenant
Des prêts personnels
ou pour les Entreprises
et les Affaires.

On peut aussi s'occuper
de vos Assurances,
de vos Taxes et plus encore.

INFORMEZ-VOUS !

DDDLoans.com



CECI N'EST PAS UN
CONTENANT

CECI N'EST PAS UN
EMBALLAGE

CECI N'EST PAS UN
IMPRIMÉ

**CONTENANTS
EMBALLAGES
ET IMPRIMÉS**

C'EST TOUT
CE QUI VA
DANS LE BAC

POUR TROUVER LE POINT DE CHUTE DE
TOUT CE QUI NE VA PAS DANS LE BAC

RECREER.CA



Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

RECYC-QUÉBEC
Québec

ONGLES DIVA

POSE D'ONGLES

- Acrylique
- Biogel
- Gel Brisa
- Gel Shellal
- Manucure au Gel Pure Opi

ESTHÉTIQUE

- Épilation à la cire
- Bikinis brésiliens
- Sourcils, aisselles
- Lèvre supérieure, menton
- Demi-bras, jambes

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

- Lun. au mer. : 10h à 20h30
- Jeu. et vend. : 10h à 21h
- Sam. et dim. : 10h à 17h

514 282-9449
705, rue Sainte-Catherine O.
Centre EATON • Niveau Métro 2



**TU QUAN TA
PHARMACIENNE**
UNIPRIX CLINIQUE

Services:

- Test de grossesse
- Prise de pression artérielle
- Tests de cholestérol et glycémie
- Glucomètre gratuit avec achat de bandelettes
- Livraison gratuite
- Toutes les assurances acceptées
- Les prescriptions des autres pharmacies renouvelées
- Nutritionniste disponible pour consultation

995, boul. Saint-Laurent, Montréal

514-954-8867
OUVERT 7 JOURS

LA
GRANDE COLLECTE

DANS L'ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE



PRODUITS ÉLECTRONIQUES
MATIÈRES DANGEREUSES

CITOYEN,
ENTREPRISE DE L'ARRONDISSEMENT,
PROFITEZ D'UNE OCCASION UNIQUE
POUR VOUS EN DÉPARTIR!

VENDREDI 22 AVRIL 2016 8 À 16 H

Inscription et détails sur les produits électroniques
et les matières dangereuses acceptés sur :

jourdelaterre.org/collecte

appel@recycler arpe JOUR DE LA TERRE RecycFluo En partenariat avec Ville-Marie Montréal

Association sportive et communautaire du Centre-Sud éco-quartier Peter-McGill éco-quartier



FRANCINE LABERGE
Courtier immobilier agréé
C. 514-983 8880
B. 514-845 8888



CHANTAL AUDY
Courtier immobilier agréé
C. 514-942 7878
B. 514-845 8888

À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 20 ANS
L'IMPORTANT, C'EST VOUS!
Vous aimeriez connaître la valeur de votre propriété ?
TÉLÉPHONEZ-NOUS !



NOUVEAU AVEC GARAGE

LE SAVOIR VIVRE URBAIN : UN PLACEMENT RENTABLE !

374 000 \$

Condo de 1,138 P.C. à aire ouverte, pièces spacieuses, 2 salles de bain, cagibi. Balcon avant et arrière. À proximité du métro Berri-UQAM, des restos, des services et du Vieux Montréal.



AVEC GARAGE

NOUVEAU

319 000 \$

Condo UNITÉ DE COIN 3^e étage de 1,288 P.C. À aire ouverte, deux chambres, 2 salles de bain, foyer au salon. Balcon avant et arrière, garage privé avec espace de rangement. À proximité du CARREFOUR ANGRIGNON et du Cégep André-Laurendeau.



NOUVEAU AVEC STATIONNEMENT EXTÉRIEUR

PLATEAU MONT-ROYAL

324 900 \$

Condo 2^e étage MUR DE BRIQUE au niveau salon et salle à manger, plancher de bois. Une chambre plus un espace bureau. Deux balcons. À proximité du MONT-ROYAL.



NOUVELLE INSCRIPTION

À 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE

544 000 \$

Village libéré sur Berges ! Condo maison de ville, unité de coin sud-ouest de 1,600 pc incluant une MEZZANINE. TOIT CATHÉDRALE plafond de 9 pieds, 2 salles de bain, terrasse, 2 espaces de stationnement, garage. Club house réservé aux résidents : 2 salles d'exercice, salle de réception, piscine, spa, accès au fleuve.



OCCUPATION 15 MAI 2016

SECTEUR MARCHÉ ATWATER

749 000 \$

Condo maison de ville avec GARAGE sur 4 niveaux, superficie de +1,710 P.C., 3 chambres, cuisine, salle à dîner & salon à aire ouverte. Cuisine fonctionnelle : beaucoup d'espace de rangement et comptoir de granit. Foyer au salon. 2 salles de bain. Inclus : 5 électroménagers. DEUX TERRASSES. À PROXIMITÉ DE 3 STATIONS DE MÉTRO !! À 5 minutes du marché Atwater.



VENDU!

LES HAUTS DE L'ÉLÉGANCE ! PROFIL O ! UNE OASIS EN VILLE

595 000 \$

UNITÉ DE COIN SUD-OUEST superficie de 1448 P.C. VUE ÉPOUSTOUFLANTE SUR MONTRÉAL 2 chambres, 2 salles de bain. Inclus : 5 électroménagers. Grande terrasse, garage, cagibi, cellier, piscine spas, sauna, gym, ascenseur, gardien de sécurité.



UNE ADRESSE À LA VILLE !

219 000 \$

Construction Samcon 2007 situé au 7^e étage. Vue dégagée, 1 chambre fermée, air climatisé, thermopompe, cagibi, piscine, ascenseur. À proximité du métro Berri-UQAM, accès rapide aux musées, théâtres, restos, marché d'alimentation. PLUS D'HEURES À VOUS TOUS LES JOURS !

PLATEAU MONT-ROYAL

À LOUER 3 500 \$

RUE ST-HUBERT 3 CHAMBRES, 2 SALLES DE BAIN, GARAGE, HAUT PLAFOND, MURS DE BRIQUES, TERRASSE.

BÂTISSE INDUSTRIELLE

1 975 000 \$

À proximité du centre-ville et de l'ouest de l'île. Bâtisse entièrement climatisée. Hauteur libre de 14 et 18 pieds. Superficie de l'immeuble 81,870 pc. Terrain de 120,321 p.c. pour plus d'information téléphonez à CHANTAL au 514 942 7878.

www.carolebailargeon.com



Obtenez des AIR MILES à l'achat ou à la vente de votre propriété



MAÎTRE-VENDEUR 2015

Centurion 2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2011-2012-2013

Temple de la renommée 2007

CAROLE BAILARGEON

514-912-5343
Courtier immobilier agréé

240, Saint-Jacques, 7^e étage

RÉSIDENTE DU VIEUX-MONTRÉAL • ÉVALUATION GRATUITE

1000COMMUNE-329.COM



VISITE LIBRE

VISITE LIBRE DIM 24 AVRIL 14-16 HRS. L'HÉRITAGE. Condo de 1000 p.c. 1 chambre garage piscine gym, salle de billard, cellier, terrasse commune.

781COMMUNEEST-102.COM



NOUVEAU

CONDO DE 2 CHAMBRES, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, terrasse de 24x24 privée, 2 garages.
648 000 \$ MLS 13752944

50SOEURSGRIS-109.COM



NOUVEAU

CONDO DE 2 CHAMBRES, 1 salle de bain, terrasse privée de 12x16, garage, piscine sur le toit.
558 000 \$ MLS 13784699

363ST-HUBERT-305.COM



AVEC 2 BALCONS

SOLANO. Condo sur 2 niveaux, 2 chambres, 1+1 salle de bain, 2 balcons, garage.
450 000 \$ MLS 24117753

370STANDRE-1007.COM



AUSSI À LOUER

SOLANO. Wow! Wow! Vue incroyable. 1 chambre fermée, plafond de 10', balcon de 22pi. Garage. Location 2 300 \$ meublé.
488 000 \$ MLS 18332930

359ST-HUBERT.COM



SUR 2 NIVEAUX

SOLANO. Condo avec entrée privée, 2+1 chambres, 2 salles de bain, terrasse privée, garage.
798 000 \$ MLS 13946604

415ST-GABRIELR04.COM



RARE

CONDO commercial et résidentiel, entrée privée de 1 718 p.c., foyer, 1 stationnement.
675 000 \$ +tx MLS 27717913

428ST-PIERRE-201.COM



CACHET

CONDO DE 1050 P.C., beaucoup de charme, poutres, murs de briques, 1 chambre fermée.
360 000 \$ MLS 24397263

PROCHAINE PARUTION : 12 MAI 2016
DATE DE TOMBÉE: 2 MAI 2016

ÉCHOS MONTRÉAL est distribué gratuitement 100 000 lecteurs

Les opinions exprimées n'engagent que leurs auteurs. 387, rue Saint-Paul Ouest Bureau 3 Vieux-Montréal (QC) H2Y 2A7
Tél. : 514 844-2133
Télé. : 514 844-5858

Courriel : publicite@echosmontreal.com
redaction@echosmontreal.com

Éditeur : Échos Montréal

Président : Vincent Di Candido

Rédacteur : Benoît Gaucher

Adjoint administratif : François Di Candido

Ventes et Marketing : Bertin St-Amand, Benoît Gaucher, Stéphanie Maestro, François Di Candido, Guy Giffard, Publi-Services Saint-Sauveur

Journalistes : Antoine Aubert, Guillaume Degryse, Mercedes

Domingue, Joëlle Girard, Samuel Larochelle, Myriam Lessard, Frédérique Chong, David Provost Robert, Pierre Magnier, Alain Clavet

Conception graphique : Étienne-Janosik Desforges ejdesign.net

Photographe : Eve-Line Montagne

Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN : 1198-8517

Participation financière du ministère de la Culture et des Communications.

Distribution : Publi-Sac, Messageries dynamiques, Échos Distribution

Impression : Hebdoo Litho



UN BAIN PORTUAIRE SUR MESURE POUR MONTRÉAL



Frédérique Chong

La Ville l'a annoncé officiellement en mars: Montréal aura son bain portuaire, à l'instar de villes comme Copenhague, New York ou Berlin.

Ce projet de baignade sera installé près de la Plage de l'Horloge dans le Vieux-Port de Montréal. Le prolongement naturel de cette étendue de sable fin aux parasols bleus devrait être prêt pour le 375^e anniversaire de la ville en 2017. La responsable de l'Eau, Chantal Rouleau, n'exclut pas l'idée d'une ouverture l'an prochain.

L'achalandage de la Plage de l'Horloge, qui a accueilli plus de 40 000 visiteurs l'an dernier, laisse présager la popularité du bain portuaire. Le projet suscite beaucoup d'enthousiasme de la part de divers organismes qui militent depuis plusieurs années pour rendre le fleuve plus accessible.

Un comité de pilotage est déjà en place pour lancer une première étude qui déterminera le concept et les aspects techniques. Le bain portuaire s'inspirera de ceux qui existent déjà dans le monde tout en tenant compte des caractéristiques du fleuve Saint-Laurent.

PARTICULARITÉS MONTRÉALAISES

Le passage de nombreux bateaux et les forts courants rendent le projet plus complexe. Selon le chroniqueur en architecture et design urbain, Marc-André Carignan, le bain portuaire montréalais devra être fermé sur quatre côtés avec des quais pour couper le courant. C'est le cas de plusieurs bains portuaires existants comme celui de Copenhague, qui a délimité ses différentes zones de baignade par des promenades de bois.

Montréal doit aussi prendre en considération la qualité de l'eau. Des projets comme celui du Badeschiff à Berlin ont littéralement installé une piscine sur l'eau pour profiter de la vue maritime sans avoir à gérer l'eau de la rivière. La Pool + à New York prévoit plutôt décontaminer l'eau du fleuve Hudson en la filtrant.

L'eau près du site montréalais permet la majorité du temps la baignade. La Ville a effectué plusieurs travaux pour décontaminer le fleuve depuis les années 70 et des analyses sont effectuées chaque année pour mesurer la qualité de l'eau. M. Carignan croit qu'un système de filtration pourrait toutefois être nécessaire pour empêcher les sédiments de s'accumuler dans les bassins et assurer une bonne qualité de l'eau en tout temps.

Marc-André Carignan soutient que les particularités hivernales doivent aussi être prises en compte dans ce projet, tant pour les matériaux choisis que pour l'utilisation uniquement estivale. Aucun budget n'a encore été déterminé, mais selon lui, la Ville tiendra compte de ce facteur important.

« Même s'il est difficile de faire un copier-coller de ce qui se fait ailleurs étant donné les conditions climatiques particulières, les projets de bains portuaires au Danemark sont des exemples de réussite,

LE BAIN PORTUAIRE S'INSPIRERA DE CEUX QUI EXISTENT DÉJÀ DANS LE MONDE TOUT EN TENANT COMPTE DES CARACTÉRISTIQUES DU FLEUVE SAINT-LAURENT.

simples et peu dispendieux. Leurs structures ludiques avec la possibilité pour les enfants de grimper et sauter dans l'eau rendent le concept très intéressant. » ■

INSCRIPTIONS MAINTENANT !!

SESSION D'HIVER

LANGUES

- ANGLAIS • FRANÇAIS (tous les niveaux)
- espagnol • italien • arabe • russe • farsi
- allemand • grec • japonais • mandarin
- hongrois • portugais

10 sem. 15-40 hrs 75\$-175\$

CORPS

- yoga • pilates • tai-chi • boot camp • karaté
- auto-défense • volleyball • chorale • soccer
- Qi-Gong • 10-13 sem. 50\$+

PISCINE SCHUBERT 3950, boul. St-Laurent
(piscine@miltonpark.org)
Inscriptions: 11-12 janvier; 18h30 - 20h30
et en ligne le 13 janvier

- cours de natation enfants et adultes
- aquabouge (50 ans +) • aquaforme prénatal
- aquapoussette • 10 sem. 60\$+

DANSES

- baladi • salsa • zumba • tango • hip-hop
- danse en ligne • africaine

10 sem. 60\$+

MODE & ART

- couture, crochet & tricot • littérature québécoise • création littéraire • améliorer votre mémoire • science-fiction • aquarelle
- dessin au fusain • écriture optimistique
- screenplay writing

10 sem. 60\$+

AUSSI
PARENTS & ENFANTS, PLEIN AIR INTER-CULTUREL et COURS POUR LES AÎNÉS

TOUT LE MONDE EST BIENVENU!

En partenariat avec
la Ville de Montréal

ASSOCIATION RÉCRÉATIVE MILTON-PARC
3555, rue St-Urbain, Place-des-arts
(organisme communautaire à but non lucratif depuis 1986)
www.miltonpark.org • 514 872-0566 • INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

<p>LaSalle, MTL 161, av. Stirling</p> <p>Condos de 1 à 3 CAC Maisons de ville de 2 à 5 CAC de 163,900\$ à 452,900\$ +tx</p>	<p>Côte St-Paul, MTL 5970, boul. Monk</p> <p>Condos de 1 à 3 CAC de 152,900\$ à 323,900\$ +tx Livraison rapide</p>	<p>St-Henri, MTL 4330, rue St-Jacques</p> <p>Condos de 1 à 3 CAC à partir de 196,900\$ +tx</p>	<p>Duvernay, Laval 200, boul. des Cépages</p> <p>Maisons de ville de 3 CAC à partir de 377,900\$ +tx Garage double inclus</p>	<p>Laval-sur-le-Lac 1000, rue les Érables</p> <p>Condominiums de prestige et penthouses exclusifs entre l'eau et le golf</p>	<p>Vaudreuil-Dorion 3165, boul. de la Gare</p> <p>Condos de 2 et 3 CAC de 197,900\$ à 394,900\$ +tx piscine et salle d'exercice</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Plusieurs modèles - À quelques pas de la gare de train LaSalle - À côté du canal de Lachine - Ascenseur pour les condos - Stationnement intérieur et extérieur disponible 	<ul style="list-style-type: none"> - Quartier paisible - Terrasse sur le toit - À distance de marche des stations de métro Jolicoeur et Monk - À proximité du canal de Lachine et du nouvel hôpital CUSM 	<ul style="list-style-type: none"> - Ascenseur et garage - Terrasse sur le toit - À deux pas de la station de métro Place St-Henri - À proximité du canal de Lachine, du marché Atwater et du nouvel hôpital CUSM 	<ul style="list-style-type: none"> - Garage double inclus - Grande terrasse privée - Emplacement unique face à la rivière des Prairies - À 700 mètres du pont A25 avec un accès rapide à Montréal 	<ul style="list-style-type: none"> - Emplacement prestigieux entre la rivière des Mille Îles et le club de golf Laval-sur-le-Lac - Stationnement intérieur, piscine intérieure, terrain de tennis et lounge privé 	<ul style="list-style-type: none"> - Ascenseur et garage pour la Phase 3 - À quelques pas de la gare de Vaudreuil - Piscine extérieure - Salle d'exercice - Lounge et chalet urbain

RÉALISEZ ENFIN VOTRE RÊVE D'HABITER AU CŒUR DE TOUT

UNE CHANCE UNIQUE DE VIVRE AU RYTHME
DU QUARTIER DES SPECTACLES

LANCEMENT DES PENTHOUSES
DU 31^E AU 34^E ÉTAGE – OUVERT À TOUS

**30 AVRIL
12 H À 14 H**

Un léger goûter
sera servi



*L'illustration est une représentation artistique

RENDEZ-VOUS AU BUREAU DES VENTES AVANT LA VISITE DES PENTHOUSES

BUREAU DES VENTES
445, AV. DU PRÉSIDENT-KENNEDY
(PRÈS DE LA RUE DE BLEURY) MONTRÉAL
514 904-8855

PLACE-DES-ARTS

 LE PETERSON

LePeterson.com

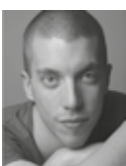


GRUPE BENVENUTO

 McGill
IMMOBILIER

 NEUF
ARCHITECTES

QUOI FAIRE À MONTRÉAL?



Samuel Larochelle

Un heureux mélange de théâtre, de cirque, de danse et de musique classique tiendra le haut du pavé de la programmation culturelle printanière à Montréal.

Après des années sans jouer au théâtre, Guylaine Tremblay revient par la grande porte en interprétant Nana, la célèbre mère de Michel Tremblay, dans **Encore une fois si vous permettez**, aux côtés d'Henri Chassé (Duceppe, 6 avril au 14 mai).

Forts de vingt ans d'amitié et de création, Les Éternels Pigistes n'ont pas dit leur dernier mot. Isabelle Vincent signera pour la première fois le texte que se mettront en bouche ses collègues (Christian Bégin, Marie Charlebois, Pier Paquette), alors que les œuvres de la fougueuse compagnie de théâtre ont longtemps été écrites par Pierre-Michel Tremblay ou Bégin lui-même. Ils joueront à La Licorne du 5 avril au 7 mai, dans **La mort des éternels**.

Après avoir foulé les planches de l'Usine C dans **Quills**, Robert Lepage reviendra sur la scène du TNM pour jouer **887** (26 avril au 21 mai). Une histoire relatant la décennie des années 60, durant laquelle le futur créateur est passé de l'enfance à l'adolescence, alors que la belle province s'ouvrait sur le monde.

Les premiers bourgeons feront leur apparition dans la région montréalaise, pendant que le Cirque du Soleil installera son chapiteau dans le Vieux-Port, afin de présenter un hommage à la culture mexicaine, **Luzia** (21 avril au 3 juillet). Une semaine avant, le Cirque Éloïze aura fait un détour à Montréal pour donner de nouvelles représentations de **Cirkopolis** (14 au 16 avril, Théâtre Maisonneuve).

Grâce à l'invitation des Grands ballets canadiens de Montréal, le Ballet national de Cuba viendra à la rencontre des amateurs de danse pour offrir sa version de **Don Quichotte** (4 au 7 mai, Théâtre Maisonneuve). Toujours en danse, la chorégraphe québécoise Danièle Desnoyers explorera l'impact de la

musique de l'organiste en résidence à la Maison symphonique, Jean-Willy Kunz, sur les mouvements de ses danseurs dans **L'Anatomie d'un souffle** (6 et 7 mai).

La Maison symphonique verra également ses murs vibrer avec les musiques de film interprétées par l'OSM, sous la direction du chef Alain Altinoglu (26 avril). Animée par le comédien Rémy Girard, la soirée mettra en lumière les compositions d'Ennio Morricone, John Williams, Michel Legrand, Vladimir Cosma, Michel Cusson, François Dompierre, Nino Rota, Camille Saint-Saëns et tant d'autres. Du 12 au 14 avril, l'OSM interprétera les spectaculaires Planètes de Host et l'émouvant Concerto pour violoncelle d'Elgar, joué par Jan Vogler. Le 19 avril, la contralto québécoise Marie-Nicole Lemieux proposera des mélodies françaises en compagnie du pianiste Daniel Blumenthal.

Incontournable du paysage cinématographique montréalais depuis trois décennies, le Festival Vues d'Afrique organise sa 32^e édition du 17 au 24 avril prochain. ■

ARTISTES AUTOCHTONES À DÉCOUVRIR

Frédéricke Chong

REFAIRE LE CHEMIN

L'artiste algonquaine multidisciplinaire Nadia Myre est en résidence au Musée McCord jusqu'au 29 mai. Pour l'occasion, elle présente **Decolonial gesture or doing it wrong? Refaire le chemin** qui a été construit autour de publications féminines de l'époque victorienne issues de la collection du musée.

La nouvelle exposition de Nadia Myre s'inspire de textes qui présentent certains objets décrits comme exotiques, mais en réalité d'origines autochtones, retrouvés dans ces publications. Dans une démarche de réappropriation de l'identité autochtone, l'artiste a tenté de confectionner lesdits objets en se faisant lire à voix haute des consignes qui proviennent des publications, où tous les mots qui peuvent indiquer la nature de l'objet, ont cependant été omis.

Le résultat de ces créations à l'aveugle est exposé, accompagné de vidéos présentant la démarche artistique, aux côtés d'objets puisés parmi la collection ethnologique du Musée qui illustre également un geste pour retrouver la mémoire autochtone. ■



Tableau Jeannine Wesselman
«HAPPY HOUR BARFLIES»

Peinture à l'huile 30 pouces x 40 pouces
Collection Rockefeller. Exposées dans les Musées parmi les plus renommées. Valeur : 26 000 \$.
Vend 8 000 \$.

514-844-2133



CANAPÉ CAUSEUSE
style Napoléon d'origine Circa année 1850

Largeur 6 pieds, profondeur 32 pouces, hauteur 38 pouces.
Bois dur avec incrustations de lignes en nacre, rembourrage et tissu refait à neuf!
Rembourrage refait.

Très bon état. Valeur 4 000 \$.
Vend 800 \$ pour cause de déménagement.

514-844-2133

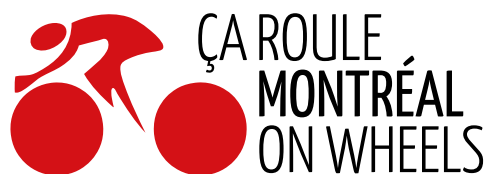
VENTE • LOCATION • RÉPARATION

10%

de rabais sur tous nos vélos de location!
Avril seulement!

HYBRIDE • ROUTE • MONTAGNE
TOURING • TANDEM • REMORQUES

(détails en magasin * la vente se termine le 30.04.16)



MISE AU POINT DE VÉLO

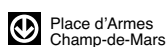
*À partir de

42.95\$ + taxes

LUN-VEN : 10 H-18 H
SAM-DIM : 10 H-17 H

27 de la Commune Est • Vieux-Montréal • www.caroulemontreal.com

514.866.0633



SUR LES TRACES D'AGATHA CHRISTIE À MONTRÉAL

Samuel Larochelle

Agatha Christie est un monument de la littérature mondiale. Quelque 125 ans après sa naissance, le public aura l'occasion de plonger au cœur de son imagination, de ses œuvres et des passions qui l'animaient, dont l'archéologie, dans une exposition présentée à Pointe-à-Callière du **8 décembre 2015 au 17 avril 2016**.

En publiant 66 romans policiers, 150 nouvelles, 18 pièces de théâtre et 2 livres souvenirs, Christie a vendu plus de 2,5 milliards d'exemplaires, dépassée uniquement par la Bible et les



Credit Photo : The Christie Archive Trust



AU MOMENT D'ACHETER UNE MAISON NEUVE, OPTEZ POUR L'EFFICACITÉ!

Choisissez une maison efficace qui intègre :

- un fenêtrage certifié ENERGY STAR® ;
- des ampoules à DEL certifiées ENERGY STAR® ;
- des thermostats électroniques ;
- un chauffe-eau à trois éléments ;
- une installation électrique pour borne de recharge de véhicule électrique.

Pour en savoir plus, visitez hydroquebec.com/residentiel/maisons-efficaces.

**MIEUX
CONSOMMER**

**Hydro
Québec**

œuvres de Shakespeare. Mère créatrice des détectives Hercule Poirot et Miss Marple, elle a vu plusieurs de ses œuvres inspirer une quantité phénoménale de films et de séries télé.

PAC retracera le parcours fascinant de la reine incontestée du crime par des objets lui ayant appartenu et des souvenirs relatés par sa propre voix : sa naissance, la visite de ses maisons, un détour dans l'Orient-Express, célèbre train ayant inspiré l'un de ses plus fameux romans, un accès à sa machine à écrire, une Remington 1937.

Mariée à l'archéologue Sir Max Edgar Lucien Mallowan, Agatha Christie a été témoin de découvertes majeures réalisées en Syrie et en Irak sur des sites de la Mésopotamie. Des photos, des films, des manuscrits et des artefacts provenant des fouilles menées par son mari et des collègues font d'ail-

L'EXPOSITION SUR LES TRACES D'AGATHA CHRISTIE OFFRE AUX VISITEURS UNE ÉPOPÉE PATRIMONIALE ET LITTÉRAIRE À TRAVERS L'ŒUVRE D'UNE AUTEURE AYANT PARTICIPÉ À LA CRÉATION DES ROMANS POLICIERS HISTORIQUES.

leurs partie de l'exposition. Convaincue que les archéologues et les détectives ont beaucoup en commun (sens de l'observation, mise à jour des indices, réflexion pour les relier), elle a accordé une place importante à la discipline dans certains romans : Meurtre en Mésopotamie, Rendez-vous à Bagdad, Rendez-vous avec la mort et La mort n'est pas une fin. L'exposition Sur les traces d'Agatha Christie offre aux visiteurs une épopée patrimoniale et littéraire à travers l'œuvre d'une auteure ayant participé à la création des romans policiers historiques. ■

POMPEII S'EXPOSE AU MBAM



La ville de Naples et le Vésuve à l'arrière-plan

Samuel Larochelle

Le matin du 24 août de l'an 79, un tremblement sourd sème l'inquiétude à Pompéi : le volcan Vésuve déverse sa colère sur la ville, alors que ses habitants étaient sur le point de célébrer les Vulcanalia, sacrifices rituels visant à amadouer le dieu du... feu. Quelque 18 siècles plus tard, d'importantes fouilles archéologiques ont été entreprises et plusieurs des artefacts découverts se retrouveront au cœur de l'exposition POMPEII, présentée au Musée des Beaux-Arts de Montréal, du 6 février au 5 septembre 2016.

Fondée par les Osques au VI^e siècle avant notre ère, la cité a été occupée par les Étrusques et les Grecs, et largement développée par les Samnites, avant de devenir une colonie romaine. En 79, lorsque la pluie de cendres et de lapilli s'est enclenchée, la population ne savait plus où aller. Hommes, femmes et enfants sont morts asphyxiés par les émanations de gaz toxiques, étouffés dans la panique générale et écrasés par les roches. Bien que certains d'entre eux aient tenté de fuir par la mer, près de 150 squelettes ont été découverts sur la côte, près d'Herculaneum. Au moins 2000 personnes ont succombé et les victimes ont été retrouvées recroquevillées ou serrées les unes contre les autres.



Fresque représentant un satyre et une nymphe Enduit peint Pompéi, maison des Épigrammes Museo Archeologico Nazionale di Napoli (MANN)

Lorsque les fouilles ont débuté à Pompéi et Herculaneum, les archéologues ont découvert des corps momifiés, des peintures, des fresques et de fabuleux vestiges préservés des intempéries et des pillages par de mètres de sédiments volcaniques. Lors de l'exposition au MBAM, le public découvrira le fruit de ces recherches séparé en trois thématiques : la vie publique, la vie privée, ainsi que l'aspect scientifique et humain de l'éruption volcanique. Statues de bronze et de marbre, arts décoratifs, objets de la

LORS DE L'EXPOSITION AU MBAM, LE PUBLIC DÉCOUVRIRA LE FRUIT DE CES RECHERCHES SÉPARÉ EN TROIS THÉMATIQUES : LA VIE PUBLIQUE, LA VIE PRIVÉE, AINSI QUE L'ASPECT SCIENTIFIQUE ET HUMAIN DE L'ÉRUPTION VOLCANIQUE.



Archéologues déterrèrent des moulages de plâtre de victimes trouvées dans le jardin des Fugitifs. Photo © Bettmann / CORBIS

vie quotidienne et moulages des victimes figées pour l'éternité donneront un aperçu de cette ville à jamais ancrée dans l'histoire du monde. ■

VILLE-MARIE
MON CENTRE

Conseil de Ville-Marie 2014-2017

VOTRE QUALITÉ DE VIE AU **CENTRE** DE NOS PRIORITÉS



Denis Coderre
Maire de Montréal
et de Ville-Marie
maire@ville.montreal.qc.ca



Richard Bergeron
Conseiller de la Ville

District de Saint-Jacques
richardbergeron@ville.montreal.qc.ca



Karine Boivin Roy
Conseillère de la Ville désignée

District de Louis-Riel
karine.boivin.roy@ville.montreal.qc.ca



Valérie Plante
Conseillère de la Ville

District de Sainte-Marie
valerie.plante@ville.montreal.qc.ca



Jean-Marc Gibeau
Conseiller de la Ville désigné

District d'Ovide-Clermont
jgibeau@ville.montreal.qc.ca



Steve Shanahan
Conseiller de la Ville

District de Peter-McGill
steve.shanahan@ville.montreal.qc.ca

Prochaines séances du conseil d'arrondissement

Mardi 15 mars, 19 h
Salle du conseil

Mardi 12 avril, 19 h
Salle du conseil

Mardi 10 mai, 19 h
Collège de Montréal,
salle L'Ermitage



Abonnez-vous à notre **infolettre** :
ville.montreal.qc.ca/infolettrevillemarie

Suivez-nous sur /centrevillemontreal

CHROMATIC MTL x TO LATIC

HANGAR 16

19.05.16 - 22.05.16

EXPÉRIENCES ARTISTIQUES IMMERSIVES

au Vieux-Port de Montréal

CHROMATIC
CENTRE PHI
 19.05.16 - 21.05.16

laboratoire d'idées

trois jours consacrés à l'art,
 l'innovation et les affaires

parmi les intervenants,

Ève Duhamel - Vallée Duhamel
 Catherine Turp - Moment Factory
 Valérie Lamontagne - Cirque du Soleil
 Matthieu Debay - Tétro (France)
 Cindy Trudeau - Livart

co-présenté par

MASSIU ART × **phi.**

« le festival Chromatic est une
 célébration de la créativité qui
 rassemble toutes les disciplines
 et sert de vitrine aux créateurs
 dans un contexte festif »

Caroline Rodgers
 La Presse (Montréal)

billets : chromatic.ca



MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800

COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.
mbouchard@sutton.com

VISITEZ NOTRE SITE WEB : MBOUCHARD.CA



GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com



365 ST-PAUL OUEST #300

Espace extraordinaire de 2 300 pieds carrés occupant l'étage en entier, ascenseur arrive dans hall privé. Charme et cachet du Vieux-Montréal, planchers de bois, murs de briques et de pierres d'origine, fenêtres arrondies. 2 cac et 2 sdb complètes.

NOUVEAU
1 275 000 \$

MLS # 24294847



285 PLACE D'YOUVILLE #35

Garage intérieur inclus dans le prix. Loft situé au coeur du Vieux-Montréal. Grande cuisine semiouverte sur salle à manger et salon. Les plafonds de + de 11 pieds donnent un volume extraordinaire. Beaucoup de rangements dans le loft de par sa grande garde-robe d'entrée ainsi que son locker privé au RDC.

NOUVEAU
426 000 \$

MLS # 28464727



5225 DE MAISONNEUVE OUEST #503

Super condo situé au dernier étage d'un petit immeuble de construction récente (sans ascenseur). Unité de coin avec de grandes fenêtres sur trois côtés. Cuisine ouverte sur la salle à manger et le salon, espace de vie très agréable. Emplacement extraordinaire, face au métro Vendôme et à quelques minutes à pied du nouvel hôpital.

NOUVEAU
249 000 \$

MLS # 27996727



137 ST-PIERRE #311

Immeuble Le Callière, vous serez séduit par cette unité qui se trouve au dernier étage avec une luminosité exceptionnelle, de par le grand puits de lumière et ses fenêtres qui donnent coté jardin. Belle cuisine rénovée, avec ses comptoirs de quartz, ouverte sur la salle à manger et le salon ainsi que le foyer au bois.

NOUVEAU
575 000 \$ ou 2 500 \$/m

MLS # 21737225



65, ST-PAUL #110

Magnifique loft dans La Caserne, rénové, magnifique cuisine avec comptoir de quartz ouverte sur la salle à manger et le salon. Luminosité exceptionnelle de part ses 3 immenses portes fenêtres doubles, hauteur des plafonds 12 pi 5 po. 2cac, 2sdb complètes.

649 000 \$

MLS # 20095107

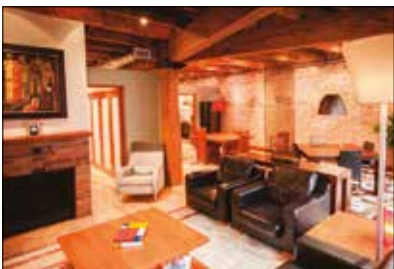


3829, ST-HUBERT

Magnifique haut de duplex, 1985 PC entièrement rénové, luminosité exceptionnelle, planchers de bois, foyer au bois, boiseries, vitraux, incluant 1 stationnement extérieur.

NOUVEAU PRIX
859 000 \$

MLS # 12401687



65, ST-PAUL #204

Entièrement rénové avec goût, style et matériaux haut de gamme. 1 cac et 1 sdb dans l'immeuble reconnu La Caserne. Poutres apparentes & murs de briques. Rangement sur le même étage. À voir !

649 000 \$

MLS # 17580887



60, DE BRÉSOLES #301

Loft au Cours le Royer, unité de coin, 10 grandes portes fenêtres, 2 chambres, cuisine entièrement rénovée, planchers de bois et garage inclus dans le prix. Faites vite.

599 000 \$

MLS # 25652938



15, RUE DE LA COMMUNE OUEST LOCAL GEG

Pour investisseurs, local commercial situé dans un emplacement stratégique, actuellement restaurant, local entièrement rénové, 2 belles grandes vitrines, cachet du Vieux-Mtl. Murs de briques, poutres apparentes, planchers de bois - près de tous les services, hôtels, restos!

450 000 \$ + TPS/TVQ

MLS # 16629587



365, ST-PAUL O. #200

Magnifique loft de plus de 1200 PC, avec tout le cachet du Vieux-Montréal, hauteur de plafond de près de 12 pieds, murs de pierres, plancher de bois et fenestration exceptionnelle. Cuisine avec comptoir de granite ouverte sur la salle à manger et le salon. 2 cac, 1 sdb.

535 000 \$ ou 2 950 \$/m

MLS # 25419985



60, DE BRÉSOLES #403

Les Cours le Royer. PH sur un seul niveau entièrement rénové, chambre des maîtres fermée avec salle de bain ensuite, grande douche, bain séparé, plancher chauffant. Murs de briques, poutres apparentes, terrasse privée et garage. Libre immédiatement.

NOUVEAU PRIX

695 000 \$

MLS # 28902393



410, DES RÉCOLLETS #203

Magnifique loft, espace de vie exceptionnel, cuisine de style industriel ouverte sur la salle à manger et le salon, avec foyer au bois. 2 grandes chambres fermées, chacune avec sa salle de bain en suite et possibilité d'une autre chambre sur la mezzanine. Hauteur des plafonds de 15 pieds. Garage.

879 000 \$ ou 4 200 \$/m meublé et équipé.

MLS # 22460529

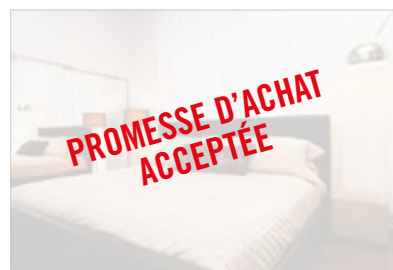


455, ST-PIERRE #330

Magnifique loft de plus de 1900 PC, 2 chambres, 2 salles de bain, fenêtres en arches, belle luminosité, plafond de 11 pieds, murs de briques, garage. Un loft de rêve, occupation à discuter.

949 000 \$

MLS # 22481525



630 WILLIAM #106

Idéal pour un pied-à-terre. Adorable loft entièrement ouvert avec une hauteur de plafond de 11 pieds, complètement vitré et donnant sur une immense terrasse privée et sur le jardin intérieur. Portier durant la journée, gym au RDC, salle de billard et salle de réception.

219 000 \$

MLS # 15915502